

Instructions d'installation et d'utilisation

Télécommande câblée

N° de modèle FV-SW20VEC1

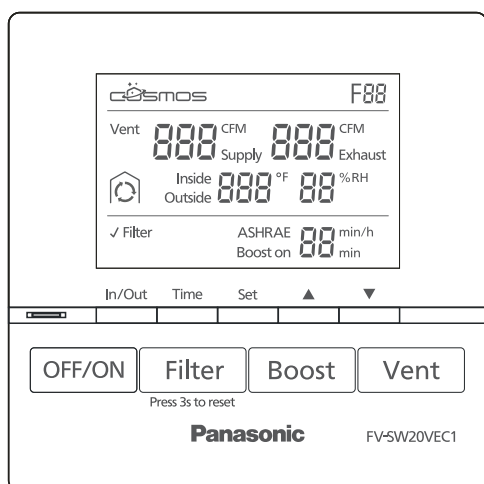


TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2~3
ACCESSOIRES FOURNIS	4
DIMENSIONS	4
INSTALLATION	4~6
DESCRIPTION DES TOUCHES ET DE L'ÉCRAN	6~7
FONCTIONNEMENT.....	7~9
DÉPANNAGE	9~ENDOS
SPÉCIFICATIONS	ENDOS
PRODUCT SERVICE	ENDOS

LIRE ET CONSERVER CE MANUEL

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'essayer d'installer, d'utiliser ou de réparer ce produit Panasonic. Veuillez lire attentivement la section « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » (pages 2 et 3) de ce manuel avant l'utilisation. Le non-respect des présentes instructions peut donner lieu à des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Veuillez expliquer aux utilisateurs comment utiliser et effectuer l'entretien de ce produit après l'installation et leur présenter ce manuel.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité

Pour réduire le risque de blessures, de décès, de chocs électriques, d'incendie, de dysfonctionnement et de dommages aux équipements ou aux biens, veuillez toujours suivre ces consignes de sécurité.

Explication des panneaux de signalisation

Les panneaux de signalisation ci-dessous servent à classer et indiquer les niveaux de risque, de blessure et de dommage aux biens résultant du non-respect de l'avertissement et d'une utilisation inappropriée.



Indique un danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



Indique un danger qui pourrait causer des blessures légères.



Indique un danger qui pourrait entraîner des dommages matériels.

Les symboles suivants servent à classer et à indiquer les types d'instruction à observer.

	Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure d'utilisation spécifique à ne pas exécuter.
	Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure spécifique à suivre afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.
	Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de ne pas démonter l'équipement.



- Ne pas installer le ventilateur selon une méthode non approuvée dans les instructions.
- L'installation et le câblage doivent être effectués par une personne autorisée. (Le câblage doit respecter les réglementations locales en matière de câblage.) Sinon, un incendie pourrait se déclarer.
- Débrancher la source d'alimentation avant de travailler sur le produit. Sinon, il y a risque de choc électrique.
- Ne pas reconstruire ce produit. Sinon, cela pourrait endommager le produit ou causer des blessures corporelles.
- Ne jamais installer le produit dans un endroit très humide.
- Ne pas vaporiser de détergent inflammable sur le produit, cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne pas toucher le produit avec les mains mouillées ni verser d'eau sur le produit, cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne pas installer dans un endroit où il pourrait y avoir fuite de gaz inflammables, cela pourrait provoquer un incendie. Couper l'alimentation immédiatement en cas de dysfonctionnement (odeur de brûlé).
- Communiquer avec le fournisseur ou le personnel professionnel où le produit a été acheté. Si le produit est utilisé lors d'un fonctionnement anormal, cela peut causer un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celles prévues.

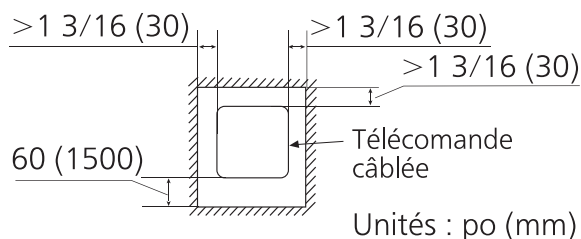
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION






- ⚠ Porter des gants pour éviter les coupures.
- ⚠ Les pièces à fins spéciales ou dédiées, telles que les accessoires de montage, doivent être utilisées lorsqu'elles sont fournies, autrement l'appareil pourrait tomber et occasionner des blessures.
- ⚠ Raccorder le câblage en fonction de la capacité correcte de courant. Sinon, il y a risque de fuite électrique, de chaleur ou d'incendie.
- ⚠ Couper l'alimentation avec la commande murale d'abord, puis avec l'interrupteur principal et débrancher la fiche d'alimentation avant de travailler sur l'appareil.

AVIS

- ⊘ Ne pas appuyer sur la télécommande câblée. Cela peut provoquer une panne, un choc électrique et un bris de l'écran.
- ⚠ Sélectionner un emplacement où elle peut être facilement installée. (Avec la permission du client.)
- ⚠ Sélectionnez un endroit sec et non directement exposé au soleil.
- ⚠ Sélectionner un emplacement plat pour éviter toute déformation. (Sinon, cela pourrait endommager la télécommande câblée ou provoquer une panne si le mur n'est pas plat.)
- ⚠ Si la position d'installation est trop haute ou basse, il se peut que l'écran d'affichage soit à peine visible, il est important de sélectionner la position où il est visible facilement. (La hauteur standard est d'environ 1,5 m au-dessus du sol.)
- ⚠ Comme l'indique la figure, prévoir un espace suffisant autour de la position d'installation. Fixer au mur la base de la télécommande câblée.

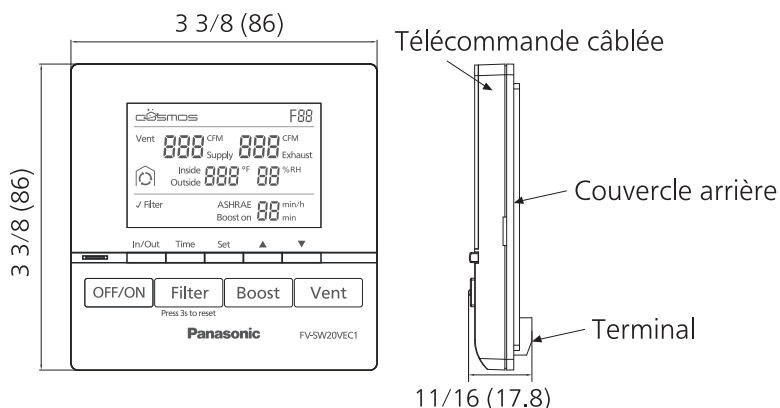


ACCESSOIRES FOURNIS

Pièce	Illustration	Quantité
Télécommande câblée		1
Vis (ST4X25)		2
Instructions d'installation et d'utilisation		1
Chevilles		2
Garantie limitée		1

DIMENSIONS


Unités : po (mm)



INSTALLATION

1. Préparatifs au câblage

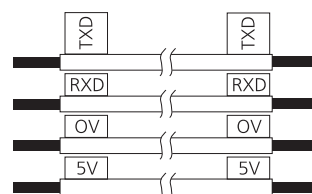
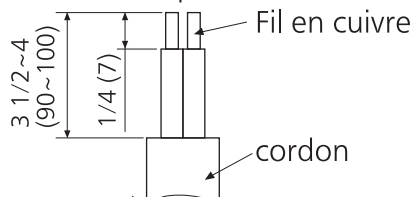


 Il est recommandé d'utiliser le câble (14AWG ~ 26AWG) pour connecter le produit et la commande murale, et la longueur ne doit pas dépasser 10 m (33,3 ft).

(Nota)

Dénudez chaque fil, comme indiqué ci-dessous.

Unités : po (mm)

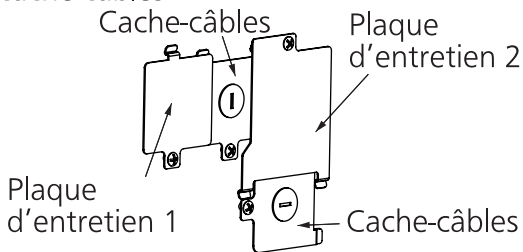


■ Apposez des étiquettes de fil aux deux extrémités de chaque câble.

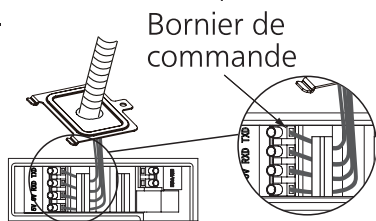
INSTALLATION

2. Méthode d'installation

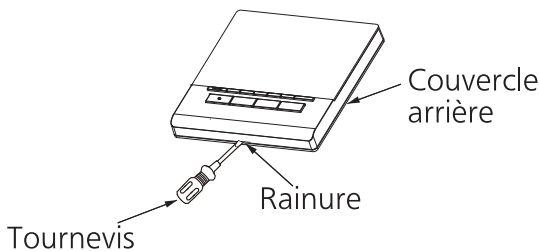
- (1) Ouvrez les trous à défoncer et retirez les plaques d'entretien 1 et 2, puis le cache-câbles.



- (3) Insérez les fils dans les bornes correspondantes profondément dans les nervures sur le ventilateur. Assurez-vous que l'étiquette sur le fil correspond à celle sur le bornier et serrez la vis de la borne sur le fil en cuivre sans que celui-ci soit exposé.

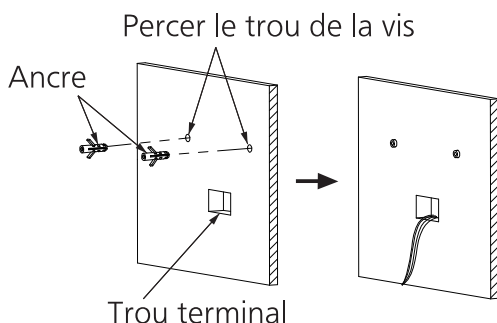


- (5) Retirez le couvercle central avec un tournevis.



- (7) Retirez le couvercle central, découpez le trou du bornier et percez les trous de vis (Φ 4 mm).

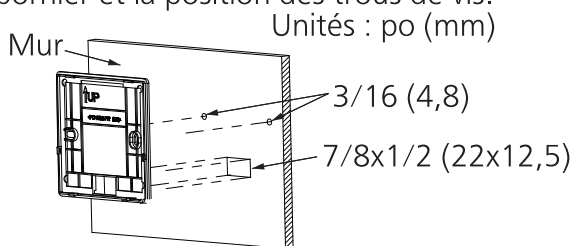
- (8) Insérez les chevilles et fixez le couvercle central au mur avec deux vis.



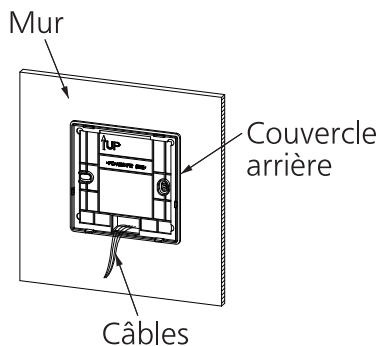
- (2) Enfillez les câbles dans les conduits respectifs et installez les conduits dans les trous à défoncer.

- (4) Remettez en place le cache-câbles et la plaque d'entretien.

- (6) Placez temporairement le couvercle central sur le mur, marquez le trou du bornier et la position des trous de vis.

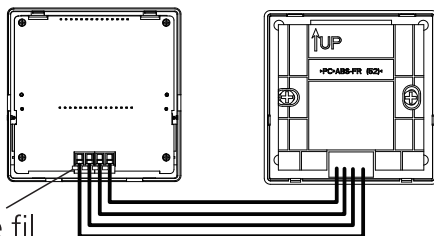


- (9) Acheminez les fils du câble du ventilateur vers les trous du bornier.



INSTALLATION

(10) Insérez les fils dans les bornes de la télécommande câblée correspondant aux étiquettes sur les fils.

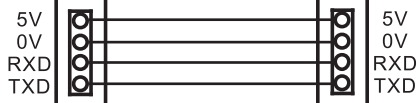


Étiquette de fil

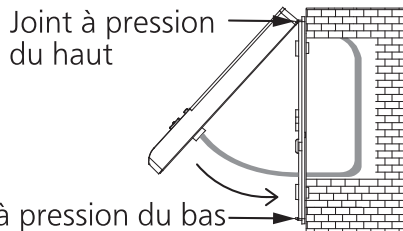
SCHÉMA DE CONNEXIONS

Télécommande câblée

VRE



(11) Fixez l'écran de la télécommande câblée sur le couvercle central.



Joint à pression du haut

Joint à pression du bas

ATTENTION

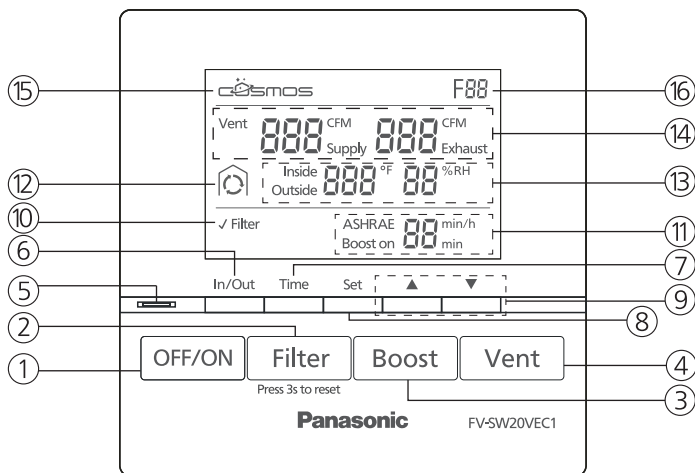


Assurez-vous que les fils ne sont pas coincés par le circuit imprimé ou l'attache en résine. Sinon, il y a risque de fuite électrique.



Ne mettez pas de pression sur l'écran. Sinon, il y a risque de bris.

DESCRIPTION DES TOUCHES ET DE L'ÉCRAN



① Bouton de mise en/hors marche ON/OFF

En veille / en march

② Bouton de réinitialisation du filtre [FILTER]

Une pression sur le bouton après l'entretien réinitialise la durée de fonctionnement cumulée.

③ Bouton de surdébit [BOOST]

Commande la mise en mode de surdébit.

④ Bouton de ventilation [Vent]

Règle le débit d'air fourni / d'air d'évacuation.

⑤ Voyant de surdébit

Green: Boost mode on

⑥ Bouton intérieur/extérieur [In/Out]

Affiche la température et l'humidité intérieure ou extérieures.

DESCRIPTION DES TOUCHES ET DE L'ÉCRAN

⑦ Bouton de durée

- Règle la durée de surdébit.
- Règle la durée ASHRAE.0

⑧ Bouton de réglage [SET]

Confirme le réglage du débit d'air / de la durée.00

⑨ ▲▼ Boutons

- Règle la plage de la minuterie.
- Règle la durée en « min, min/h ».

⑩ Affichage de l'entretien du filtre

Affiche le besoin d'entretien ou de remplacement du filtre.

⑪ Affichage de la durée ASHRAE / surdébit

- Affiche la durée ASHRAE.
- Affiche la durée de surdébit.

⑫ Affichage du mode de dégivrage

Affiche l'activation du mode de protection contre les basses températures.

- Échange d'air:
- Circulation:
- Arrêt:

⑬ Affichage de la température et l'humidité intérieures ou extérieures

- Affiche la température et l'humidité intérieures.
- Affiche la température et l'humidité extérieures.

⑭ Affichage du débit d'air

Affiche le débit d'air fourni et d'air d'évacuation.

⑮ Affichage COSMOS

Affiche lorsque le module COSMOS est raccordé.

⑯ Affichage du code d'erreur

Affiche un code d'erreur lorsque le ventilateur est en panne (voir section « Dépannage »)

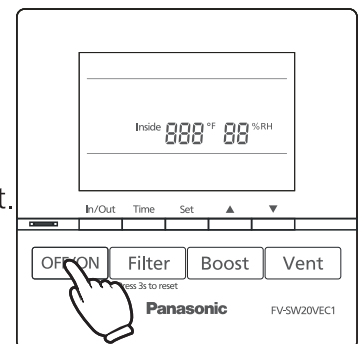
FONCTIONNEMENT

Mode veille

- Une pression sur « OFF/ON », met le ventilateur en marche / en veille.
- La température intérieure (°C/°F) et l'humidité (%) s'affichent en mode veille.
- Le ventilateur fonctionne dans le plus récent mode avant l'arrêt.

Note

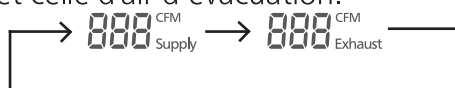
Lorsque la télécommande câblée est raccordée, le panneau de commandes du ventilateur FV-20VEC1 est désactivé. Lorsque la télécommande câblée est débranchée, le panneau de commandes du ventilateur FV-20VEC1 est activé.



Mode de fonctionnement

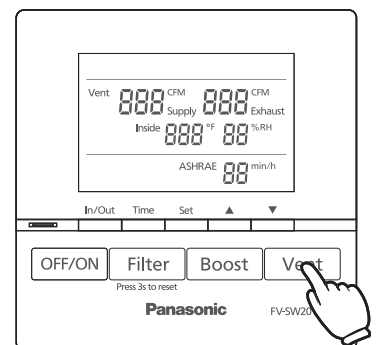
- Réglage du débit d'air (par défaut : 120 pi³/min)

- ① Appuyez sur « Vent » pour basculer entre la position d'air fourni et celle d'air d'évacuation.



- ② Appuyez sur « » pour sélectionner, puis sur « ▲ ▼ » pour régler la position (60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200).

- ③ Appuyez sur « » à nouveau pour confirmer le réglage.



FONCTIONNEMENT

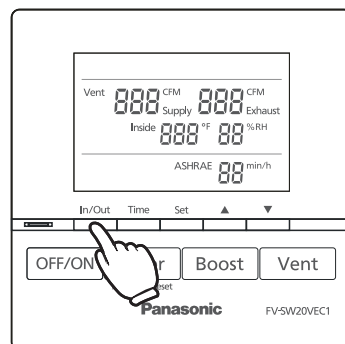
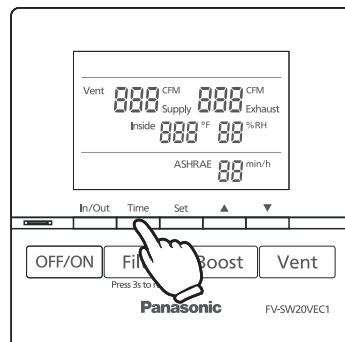
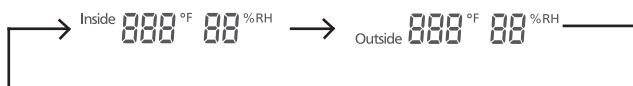
● Réglage de la durée ASHRAE (par défaut : 60 min/h)

- Appuyez sur « » pour changer la durée ASHRAE.
- Appuyez sur « » pour choisir et sur « ▲ ▼ » pour régler la durée ASHRAE (60, 50, 40, 30, 20, 10).
- Appuyez de nouveau sur « » pour confirmer le réglage.

Nota

Pour plus de détails sur la durée ASHRAE, consultez le manuel du ventilateur FV-20VEC1.

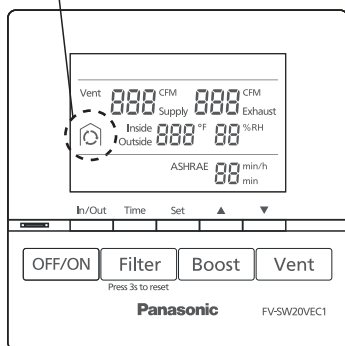
● Une pression sur « » alterne la température et l'humidité entre l'intérieur et l'extérieur.



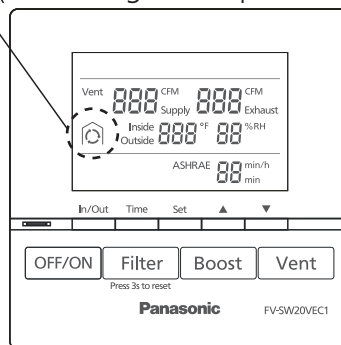
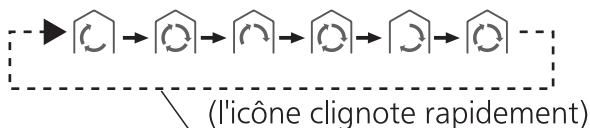
Mode de dégivrage

● Lorsque la température extérieure est $< -10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$), le VRE passe en mode de dégivrage, l'icône de dégivrage s'affiche comme ci-dessous.

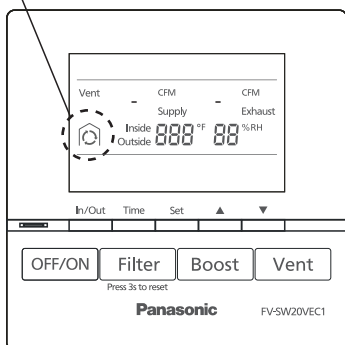
① Échange de chaleur :
Affichage de l'icône de dégivrage



② Circulation:



③ Arrêt du fonctionnement :
Affichage de l'icône de dégivrage



Nota

- Le réglage de la position du débit d'air de ventilation maximal est de $180\text{ pi}^3/\text{min}$ en mode de dégivrage.
- Lorsque la position du débit d'air de ventilation est entre $60\text{ pi}^3/\text{min}$ et $120\text{ pi}^3/\text{min}$, la position de circulation d'air est à $180\text{ pi}^3/\text{min}$. Lorsque la position du débit d'air de ventilation est entre $130\text{ pi}^3/\text{min}$ et $180\text{ pi}^3/\text{min}$, la position de circulation d'air est à $230\text{ pi}^3/\text{min}$.
- Pour plus de détails sur le mode de dégivrage, consultez le manuel du ventilateur FV-20VEC1.

FONCTIONNEMENT

Mode de surdébit

- Une pression sur « Boost » active le mode de surdébit, position de débit d'air fourni et d'air d'évacuation réglée à 200 pi³/min.
 - Réglage de la durée du surdébit (par défaut : 20 min)
- ① Appuyez sur « » pour changer la durée du surdébit, et appuyez sur « ▲ ▼ » pour sélectionner (60, 50, 40, 30, 20, 10).
 - ② Appuyer de nouveau sur « » pour confirmer le réglage.
- Arrêt du mode de surdébit :
 - ① Lorsque la minuterie est écoulée.
 - ② Pression sur « Boost » de nouveau.
 - ③ Pression sur « Vent » pour régler la position de l'air fourni et de l'air d'évacuation, le VRE quitte le mode de surdébit.

Nota

- La position du débit d'air de surdébit est constante à 180 pi³/min lorsque la température extérieure est < -10 °C (14 °F).
- Pour plus de détails sur le mode de surdébit, consultez le manuel du VRE.

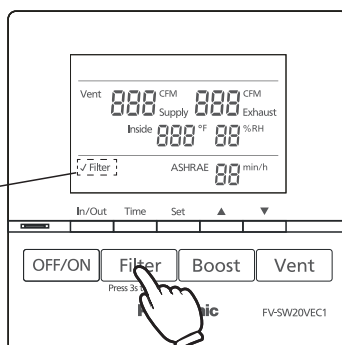
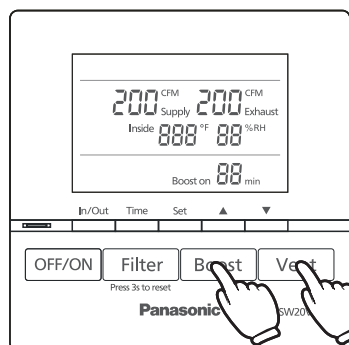
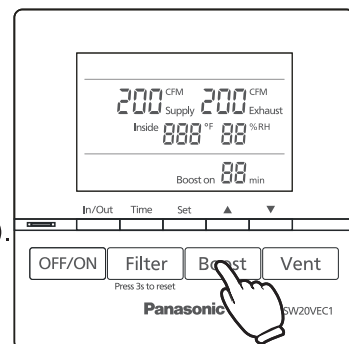
Réinitialisation du filtre

- Lorsque le filtre doit être nettoyé, « ✓ Filter » s'affiche.
- Appuyez sur « Filter » pendant 3 secondes pour annuler l'affichage de « ✓ Filter » après l'entretien du filtre.

Nota

Pour la méthode d'entretien du filtre, consultez le manuel du ventilateur FV-20VEC1 ou l'étiquette d'entretien sur le panneau avant.

Affichage de l'entretien du filtre



DÉPANNAGE

- Lors d'une panne de la télécommande câblée, un code d'erreur s'affiche. Déterminez-le en consultant les points suivants.

Code	Problème	Action
F01	Erreur de communication de la télécommande câblée	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour vérifier le câblage de raccordement de la télécommande câblée.
F02	Erreur de communication COSMOS	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.
F03	Erreur de carte de circuit imprimé	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.

DÉPANNAGE

Fault code	Problem	Action
F10	Erreur du capteur de température AA	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.
F11	Erreur du capteur d'humidité AA	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.
F12/F13	Température et humidité RA erreur de capteur	Please disconnect the power and contact the dealer for repair
F20	Erreur de moteur AF	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.
F21	Erreur de moteur EA	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.
F30	Erreur de registre AA	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.
F31	Erreur de registre EA	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.
F32	Erreur du registre central	Débranchez l'alimentation électrique et communiquez avec le détaillant pour une réparation.

SPÉCIFICATIONS

N° de modèle	Tension	Fréquence (Hz)	Consommation (W)	Poids net kg (lb)
FV-SW20VEC1	DC 5 V	-	0.44	0.085 (0.187)

SERVICE APRÈS-VENTE

Avertissement à propos du retrait des couvercles.

Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

Votre appareil a été conçu et fabriqué pour n'exiger qu'un minimum de maintenance.

Toutefois, dans le cas où une révision ou des pièces deviendraient nécessaires, appelez le Centre d'appels Panasonic au 1-866-292-7299 (États-Unis) ou 1-800-669-5165 (Canada).

Panasonic Corporation of North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102

www.panasonic.com

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2021

Imprimé en Chine
Date de publication : 07/2021
P0421-1071 SW20VE154A